## Poetry

Spaces of my Empowerment Unknown An Amazing Story Declonise *Your* Mind ... Not Mine!!! Femme Untitled Forgive and forget In a manner fantastic Les Porteuses d'Afrique! Farm Wife Perles Noires revelations Dionysus in the Diaspora Ellen Between the Lines Hudson by Marilyn Patricia Yearwood 13 by Danielle Villeneuve 20 by Rhoma Spencer 21 by Judith McKeown 43 par Giliane Obas 51 par Joujou Turenne 59 by Alison Pryer 63 by Gabriele D. R. Guenther 69 par Angèle Bassolé 70 Anne Duke Iudd 91 par Micheline Mercier 110 by karen (miranda) augustine 125 by Anne-Marie Brumm 126 by Anne Duke Judd 133

by Holly Lalena Day 153

## **Book Reviews**

I Know Who I Am: A Caribbean Woman's Identity in Canada	reviewed by Amoaba Gooden	167
L'Esclave	par Jeanne Maranda	168
Where I Come From	reviewed by Dana Palrascu-Kingsley	169
Bodies in a Broken World: Women Novelists of Color and the Politics of Medicine	reviewed by Stephanie Hart	170
Women and the Historical Enterprise in America: Gender, Race and the Politics of		
Memory	reviewed by Jennifer Harris	171
Unequal Freedom: How Race and Gender Shaped American Citizenship and Labor	reviewed by Sandra Tam	172
Heart of a Stranger	reviewed by Laura McLaughlan	173
The Voice of Harriet Taylor Mill	reviewed by Judy Steed	175
Setting the Agenda: Jean Royce and the Shaping of Queen's University	reviewed by Clara Thomas	176
Queen Elizabeth the First	reviewed by Nanci White	177
Eighteenth-Century Fiction on Screen	reviewed by Natalie Neill	178

## **Front Cover**

Marie-Denise Douyon, "Massai," oils and engraving inks on masonite, 30" x 40", 2004. Photo: Paul Simon

## **Back Cover**

Marie-Denise Douyon, "Soleil du midi, soleil du soir," oils and engraving inks on masonite, 20.75" x 42.5", 2003. Photo: Paul Simon

Born in Haiti, Marie-Denise Douyon studied visual arts in New York before returning to her country of origin for a few years. Since she immigrated to Montreal in 1991, her artwork has translated an identity rooted both in her country of origin and her adopted country.

Marie-Denise Douyon's inspiration plunges back in the homeland of the Haitian culture, the Dahomey kingdom. As an artist of the Diaspora, marked by nomadism, her concern with human migrations focuses from the terrifying route of slavery to the mass contemporary exodus. To discover more of the artist's works, visit her website at: www.mariedenisedouyon.net.